



Перевод Д. Усова

Соч. 6, № 2

Allegretto frescamente ♩ = 84

poco riten.

p *dimin.*

p *a tempo* *cresc.*

Между гов и дубрав, межко - ло сьев и трав, у зе -
 Zwischen Wai zen und Korn, zwi_schen Heb_ken und Dorn, zwi_schen

leggierissimo

dimin.

- ле - ной ме_жи -
 Bäu - ten und Gras,

ten.

ten.

где путь ми кой? Между -
 wo geht's Lieb chen? Zwi_schen

2ед.

cresc. con violenza

mf

гов и дубрав, меж ко-ло-сьев и трав, у зе-ле-ной ме-жи-
Wai-zen und Korn, zwi-schen Hecken und Dorn, zwi-schen Bäu-men und Gras,

cresc. con violenza

mf

pleno f

poco rit. e dim

a tempo

где путь ми-лой? Где, ска-жи!
wo geht's Lieb-schen, sag' mir das!

pleno f

ped.

*

mf

p

poco cresc. ed agitato

f

dimin.

(poco meno mosso)
poco riten. grazioso a tempo

Не си - дит - ся до - ма ей, всё рез - вит - ся
Fand mein Hold - chen nicht da - heim; mus das Gold - chen

Musical score for the first system. It features a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on grand staff (treble and bass clefs). The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 4/4. The tempo markings are "(poco meno mosso)", "poco riten.", "grazioso", and "a tempo". The piano part includes a dynamic marking "p" (piano).

poco a poco allarg.
cresc. *f* riten. *dimin.*

среди по - лей. Весь ву - бо - ре май - ский луг, на про - сто - ре ми - лый
drau - sen sein, grünt und blü - het schön der Mai, Lieb - chen zie - et froh und

Musical score for the second system. It continues the vocal line and piano accompaniment. The tempo markings are "poco a poco allarg.", "cresc.", "*f*", "riten.", and "dimin.". The piano part includes dynamic markings "cresc." and "*f*". There are also performance markings "3" and "6" in the bass line.

Tempo I

mf друг. *ad lib.*
frei.

Musical score for the third system. It features a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on grand staff. The tempo marking is "Tempo I". The piano part includes dynamic markings "*mf*", "*ad lib.*", and "*p*". There are also performance markings "ten." and "ten." above the vocal line.

*) Ossia: (m. d.)

Musical notation for the ossia section, showing a sequence of notes with slurs and dynamic markings.

p cresc.
 Где бро-дил я у скал, где по.
 An dem Fel-sen beim Fluß, wosie

ten. ten. cresc.

con violenza f sf poco riten.
 -дру-гу встре-чал, где тро-па у ру-чья, не е-ё ли
 reich-te den Kuß je-nen er-sten im Gras, seh ich et-was.

f sf

*rit. **

a tempo
 ви-жу я?
 Ist sie das?

dimin. p leggieriss.

8

*rit. **